

「開戶總約定書」修訂公告

親愛的客戶您好

本行開戶總約定書進行部份修訂並自 2024 年 3 月 29 日起開始生效。倘立約人不同意本行之修改,須於前述通知之生效日前終止與本行之帳戶往來關係及本約定書,倘立約人未於生效日期前終止,或生效日期後仍繼續與本行進行各項存款、交易或服務事項往來時,視為立約人已同意該修改之內容。本次條文修訂對照內容列示如下:

修正後條文

十、立約人資料之使用及委外作業

(一)貴行得將立約人之各項往來資料提供予擬自貴行 受讓資產及負債之人,及對貴行有管轄權之金融、司法 主管機關或其他政府機構。

(二)貴行得將立約人與貴行往來交易業務及作業,委由 第三人代為處理,並將立約人之各項往來資料揭露予 受貴行委任處理事項之第三人。

(三)立約人經 貴行依個人資料保護法規定履行告知義 務,立約人瞭解並同意 貴行(含受貴行委託處理事務之 委外機構)、依法令規定利用之機構(例如:貴行所從 屬金融控股公司暨其子公司等)、其他業務相關之機構 (例如:通匯行、解匯行、環球銀行金融電信協會 (SWIFT)、財團法人金融聯合徵信中心、財團法人聯合信 用卡處理中心、台灣票據交換所、財金資訊股份有限公 司、信用保證機構、信用卡國際組織、收單機構暨特約 商店等)、依法有權機關或金融監理機關、立約人所同 意之對象 (例如 貴行共同行銷或交互運用客戶資料之 公司、與 貴行合作推廣業務之公司等)得於附錄二「蒐 集、處理及利用個人資料告知書」所列之特定目的或法 令許可範圍內,對本人之個人資料為蒐集、處理、利用 及國際傳輸;立約人同意貴行得為行銷業務、資訊業務 與資料庫管理、資通安全業務與管理、電子商務服務及 調查及統計與研究分析等目的,蒐集、處理、利用及國 際傳輸立約人之個人資料。

(四)立約人並同意貴行提供各項業務、金融商品或服務的相關訊息,及寄送各項業務之消費、行銷或優惠活動訊息;如立約人拒絕同意,貴行即無法提供前述各項訊息。

(五)立約人同意於防制詐騙、防制洗錢…等特定目的範圍內,貴行為轉出或轉入機構時得蒐集、處理或利用以下資料:轉出機構:得蒐集、處理或利用「被約定轉入帳號」及其「被設定為約定轉入帳號之次數」、帳戶狀態(包括但不限於警示帳戶、衍生管制帳戶等)等個人資料轉入機構:得蒐集、處理或利用其於貴行開立之「金融機構帳號」及該帳號被約定為轉入帳號之次數、帳戶狀態(包括但不限於警示帳戶、衍生管制帳戶等)等個人資料,並同意於設定約定轉入帳號作業之範圍內,提供上開個人資料予就前揭帳號提出約定轉入帳號申請之金融機構。立約人並同意財金資訊股份有限公司於辦理金融機構間之金融資訊交換目的範圍內,得蒐集、處理或利用上開個人資料。

原條文內容

十、立約人資料之使用及委外作業

(一)貴行得將立約人之各項往來資料提供予擬自貴 行受讓資產及負債之人,及對貴行有管轄權之金融、 司法主管機關或其他政府機構。

(二)貴行得將立約人與貴行往來交易業務及作業,委由第三人代為處理,並將立約人之各項往來資料揭露予受貴行委任處理事項之第三人。嗣後若立約人不同意貴行將立約人往來交易業務及作業,委外由第三人代為處理時,亦得隨時通知貴行,貴行將於收到通知並完成內部處理程序後,將其資料自該名單中刪除。

(三)立約人經 貴行依個人資料保護法規定履行告知 義務,立約人瞭解並同意 貴行(含受貴行委託處理事 務之委外機構)、依法令規定利用之機構(例如:貴 行所從屬金融控股公司暨其子公司等)、其他業務相 關之機構(例如:通匯行、解匯行、環球銀行金融電 信協會(SWIFT)、財團法人金融聯合徵信中心、財團 法人聯合信用卡處理中心、台灣票據交換所、財金資 訊股份有限公司、信用保證機構、信用卡國際組織、 收單機構暨特約商店等)、依法有權機關或金融監理 機關、立約人所同意之對象 (例如 貴行共同行銷或 交互運用客戶資料之公司、與 貴行合作推廣業務之 公司等) 得於附錄二「蒐集、處理及利用個人資料告 知書」所列之特定目的或法令許可範圍內,對本人之 個人資料為蒐集、處理、利用及國際傳輸;立約人同 意貴行得為行銷業務、資訊業務與資料庫管理、資通 安全業務與管理、電子商務服務及調查及統計與研 究分析等目的,蒐集、處理、利用及國際傳輸立約人 之個人資料。

(四)立約人並同意貴行提供各項業務、金融商品或服務的相關訊息,及寄送各項業務之消費、行銷或優惠活動訊息;如立約人拒絕同意,貴行即無法提供前述各項訊息。

修正後條文

10. The usage of the Customer's data and outsourcing

- (1) The Bank may provide each corresponding data of the Customer to the person who tends to acquire the asset and/or liability from the Bank and for financial, judicial competent authority which has jurisdiction over the Bank and other government institute.
- (2) The Bank may outsource third parties to handle the transaction business and operation between the Customer and the Bank, and disclose the relevant transaction information of the Customer to such third parties.
- (3) After the Bank duly performs the obligation to inform the Customer under the Personal Information Protection Act, the Customer understands and agrees that the Bank (including the outsourced entities engaged by the Bank), the entities utilizing the personal information in accordance with laws and regulations (such as the financial holding company the Bank subordinate to and its subsidiaries), other business related agencies (such as correspondent banks, beneficiary banks, SWIFT, Joint Credit Information Center, National Credit Card Center, Taiwan Clearing House, Financial Service Information Co., Ltd., credit guarantee institutions, international credit card organization, acquiring businesses and merchants), competent authorities under laws, financial supervisory authorities, and parties agreed by the Customer (such as the companies that have collaboration with the Bank for joint marketing and cross use of the Customer's personal data, and companies that have collaboration with the Bank for joint promotions) may, within the specific purposes under the "Notice to collect, process and use personal information" in Appendix II, or to the extent permissible under the laws and regulations, collect, process, utilize and transfer internationally the Customer's personal information, and the Bank may for the purpose of marketing, IT processes, database management, information securities business/management, online servicing, investigation, research and statistical analysis, etc., collect, process, utilize and transfer internationally the Customer's personal information.
- (4) The Customer also agrees that the Bank is entitled to provide related information of all types of business, financial products or services, and send promotional or marketing materials related to all types of business to the Customer. If the Customer disagrees, the Bank will not provide the aforementioned.
- (5) The Customer agrees that the Bank may, for the specific purpose of preventing fraud, anti-money laundering, among others, collect, process or use the following information when the Bank acts as the outward or inward transfer institution:

Outward transfer institution: The Bank may collect, process or use the personal information of "the agreed inward transfer account number" and "the number of times being set as the agreed inward transfer account number", and the account status (including but not limited to watch-listed account, derivative watch-listed account, etc.), among others.

<u>Inward transfer institution: The Bank may collect, process</u> or use the personal information of the "financial institution

原條文內容

10. The usage of the Customer's data and outsourcing

- (1) The Bank may provide each corresponding data of the Customer to the person who tends to acquire the asset and/or liability from the Bank and for financial, judicial competent authority which has jurisdiction over the Bank and other government institute.
- (2) The Bank may outsource third parties to handle the transaction business and operation between the Customer and the Bank, and disclose the relevant transaction information of the Customer to such third parties.—If afterwards the Customer does not agree the outsourcing by the Bank to any of the third parties to handle the transaction business and operation of the Customer, it may notify the Bank any time. The Bank will, after receiving the notice and completing the handling procedure, delete such information from the outsourcing list.—
- (3) After the Bank duly performs the obligation to inform the Customer under the Personal Information Protection Act, the Customer understands and agrees that the Bank (including the outsourced entities engaged by the Bank), the entities utilizing the personal information in accordance with laws and regulations (such as the financial holding company the Bank subordinate to and its subsidiaries), other business related agencies (such as correspondent banks, beneficiary banks, SWIFT, Joint Credit Information Center, National Credit Card Center, Taiwan Clearing House, Financial Service Information Co., Ltd., credit guarantee institutions, international credit card organization, acquiring businesses and merchants), competent authorities under laws, financial supervisory authorities, and parties agreed by the Customer (such as the companies that have collaboration with the Bank for joint marketing and cross use of the Customer's personal data, and companies that have collaboration with the Bank for joint promotions) may, within the specific purposes under the "Notice to collect, process and use personal information" in Appendix II, or to the extent permissible under the laws and regulations, collect, process, utilize and transfer internationally the Customer's personal information, and the Bank may for the purpose of marketing, IT processes, database management, information securities business/management, online servicing, investigation, research and statistical analysis, etc., collect, process, utilize and transfer internationally the Customer's personal information.
- (4) The Customer also agrees that the Bank is entitled to provide related information of all types of business, financial products or services, and send promotional or marketing materials related to all types of business to the Customer. If the Customer disagrees, the Bank will not provide the aforementioned.

修正後條文

account number" opened with the Bank and the number of times such account number being set as agreed inward transfer account number, and account status (including but not limited to watch-listed account, derivative watch-listed account, etc.), among others, and the Customer agrees within the scope of the operation to set the agreed inward transfer account number, to provide the aforementioned personal information to the financial institution applying for setting the aforementioned account number as the agreed inward transfer account number.

The Customer further agreed that the Financial Information Service Co., Ltd. may, for the purpose of conducting financial information exchange among financial institutions, collect, process or use the aforementioned personal information.

壹拾參、電話/網路/行動銀行約定條款

四、申請條件

•••

(四)立約人不是透過本項第一款方式申請網路/行動銀行服務功能(例如線上申請方式)時,僅能使用帳務查詢服務功能,並由立約人於申請時自行設定網路銀行使用者代號及密碼。立約人若需使用其他交易服務功能應至貴行櫃檯申請。

4. Application Requirements

The Customer may submit applications to use telephone / internet / mobile banking services in either of the following methods:

...

(4) If Customer does not apply for internet/mobile banking by the way described in Sub-paragraph 1 of this Paragraph (such as online applications), then the Customer may only use the account inquiry function, and the user ID and password shall be set by the Customer upon the application. The Customer shall apply for other transaction service functions over the Bank's counter.

五、立約人連線與責任

•••

(四)立約人輸入網路/行動銀行使用者代號或網銀密碼連續錯誤達[三]次時,貴行電腦即自停止立約人使用本服務條款之服務。立約人如擬恢復使用,透過貴行同意之自動化設備或其他經貴行同意之指定網址辦理申請恢復手續,惟若立約人原本不是親自或委任第三人至貴行櫃檯申請網路/行動銀行服務功能(例如線上申請方式)者,則須透過原本申請管道及貴行指定網址辦理申請恢復手續。

原條文內容

壹拾參、電話/網路/行動銀行約定條款 四、申請條件

...

(四)立約人不是透過本項第一款方式申請網路/行動銀行服務功能(例如<mark>憑晶片金融卡於責行網路 ATM,或其他</mark>線上申請方式)時,僅能使用帳務查詢服務功能,並由立約人於申請時自行設定網路銀行使用者代號及密碼。立約人若需使用其他交易服務功能應至責行櫃檯申請。

4. Application Requirements

The Customer may submit applications to use telephone / internet / mobile banking services in either of the following methods:

...

(4) If Customer does not apply for internet/mobile banking by the way described in Sub-paragraph 1 of this Paragraph (such as by using IC ATM card on online ATM or other online applications), then the Customer may only use the account inquiry function, and the user ID and password shall be set by the Customer upon the application. The Customer shall apply for other transaction service functions over the Bank's counter.

五、立約人連線與責任

...

(四)立約人輸入網路/行動銀行使用者代號或網銀密碼連續錯誤達[三]次時,實行電腦即自停止立約人使用本服務條款之服務。立約人如擬恢復使用,透過實行同意之自動化設備或其他經實行同意之指定網址辦理申請恢復手續,惟若立約人原本不是親自或委任第三人至實行櫃檯申請網路/行動銀行服務功能(例如憑品片金融卡於貴行網路 ATM,或其他線上申請方式)者,則須透過原本申請管道及貴行指定網址辦理申請恢復手續。

修正後條文

5. Connection by the Customer and responsibilities

...

(4) If the Customer fails to input the correct account number and passcode consecutively for 3 times or more for online/mobile banking, the Bank's server would automatically cease to provide service. To resume the service, the Customer must apply for resumption via automatic services approved by the Bank or through the website designated by the Bank. However, if the Customer originally did not apply for these automatic services over-the-counter (either in person or delegate another person), e.g., applying through online methods, then the Customer shall apply for resumption via the original method or visit the designated website of the Bank to apply for resumption

十一、新臺幣轉帳作業

•••

- (二)電話/網路/行動銀行業務之約定轉出帳號均共用相同之約定轉入帳號,立約人同意已約定或嗣後申請或終止之網路銀行各類轉帳交易機制或電話銀行轉帳服務,均對應相同之約定轉入帳號。如新增之約定轉入帳號為貴行同戶名帳戶者,該約定完成後立即生效;透過線上約定之他行同戶名帳戶者,次日生效;非前述帳戶者,該約定於申辦日次兩日生效;若約定之轉出/轉入帳號為警示帳戶等異常狀態者,貴行得拒絕受理申請。
- (2) The outward-transfer accounts for the phone / internet / mobile banking business will all share the same inward transfer accounts. The Customer agrees that all types of fund transfer transaction mechanism for internet banking or fund transfer services for phone banking as agreed or subsequently applied for or terminated will correspond to the same inward transfer accounts. If the Customer's newly agreed inward transfer account is an account with the same account name currently opened with the Bank, it will become effective upon application. If the Customer's newly agreed inward transfer account is an account with the same account name currently opened with other banks, and application via online service, it will become effective in the following day. Otherwise, the newly agreed account will become effective in two days. If the outward/inward transfer account is watch listed account or derivative watch listed account, The Bank is entitled to refuse the application.

原條文內容

5. Connection by the Customer and responsibilities

•••

(4) If the Customer fails to input the correct account number and passcode consecutively for 3 times or more for online/mobile banking, the Bank's server would automatically cease to provide service. To resume the service, the Customer must apply for resumption via automatic services approved by the Bank or through the website designated by the Bank. However, if the Customer originally did not apply for these automatic services over-the-counter (either in person or delegate another person), e.g., applying through the online ATM by the ATM card or by other online methods, then the Customer shall apply for resumption via the original method or visit the designated website of the Bank to apply for resumption

十一、新臺幣轉帳作業

- (二)電話/網路/行動銀行業務之約定轉出帳號均共 用相同之約定轉入帳號,立約人同意已約定或嗣後 申請或終止之網路銀行各類轉帳交易機制或電話銀 行轉帳服務,均對應相同之約定轉入帳號。約定轉出 帳戶或轉入帳戶如為立約人於貴行所設同戶名之任 一帳號,於申請後即可生效使用。但有下列情形時, 其生致日如下列示:
- (2) The outward-transfer accounts for the phone / internet / mobile banking business will all share the same inward transfer accounts. The Customer agrees that all types of fund transfer transaction mechanism for internet banking or fund transfer services for phone banking as agreed or subsequently applied for or terminated will correspond to the same inward transfer accounts. If the outward transfer account or the inward transfer account is any account with the same account name opened by the Customer with the Bank, it will become effective upon application, provided that the effective date shall be as follows under the below circumstances:

申請通路 Applicatio n Channel	約定帳號 Specified account	生效日 Effective date
分行臨櫃 Over the counter of the Branch	青行之立約人本人同戶名 新臺幣異常帳號(係指警 示帳戶、衍生管制帳戶或 疑似異常帳戶) Abnormal NTD account (i.e., Watch listed Account, Derivative Watch listed Account or- suspicious abnormal account) of the Customer with the Bank 貴行之第三人新臺幣帳號 NTD account of a third party with the Bank 他行之新臺幣帳號 NTD account with other banks	火二日 In two- days
自動化通	他行本人新臺幣帳號	次日
路	NTD account of the	The
Automatic	Customer with other	following

修正後條文	原條文內容
	*上述警示帳戶、衍生管制帳戶或疑似異常帳戶, 經經設定為約定轉入帳戶,在尚未解除警示或管制 效力以前,仍無法透過自動化設備執行轉出及轉入 交易功能。 * No inward and outward account transfer functions can be executed through automatic services for the aforementioned Watch-listed Account, Derivative Watch listed Account or suspicious abnormal account before such accounts are removed from the watch or control list even if it is specified as the inward transfer account.

十二、外匯轉帳/匯款作業

•••

(二)電話/網路/行動銀行業務之約定轉出帳號均共用相同之約定轉入帳號,立約人同意已約定或嗣後申請或終止之網路銀行各類轉帳交易機制或電話銀行轉帳服務,均對應相同之約定轉入帳號。如新增之約定轉入帳號為貴行同戶名帳戶者,該約定完成後立即生效;非前述帳戶者,該約定於申辦日次兩日生效;若約定之轉出/轉入帳號為警示帳戶等異常狀態者,貴行得拒絕受理申請。

•••

(2) The outward-transfer accounts for the phone / internet / mobile banking business will all share the same inward transfer accounts. The Customer agrees that all types of fund transfer transaction mechanism for internet banking or fund transfer services for phone banking as agreed or subsequently applied for or terminated will correspond to the same inward transfer accounts. If the Customer's newly agreed inward transfer account is an account with the same account name currently opened with the Bank, it will become effective upon application. Otherwise, the newly agreed account will become effective in two days. If the outward/inward transfer account is watch listed account or derivative watch listed account, The Bank is entitled to refuse the application.

十二、外匯轉帳/匯款作業

•••

(二)電話/網路/行動銀行業務之約定轉出帳號均共用相同之約定轉入帳號,立約人同意已約定或嗣後申請或終止之網路銀行各類轉帳交易機制或電話銀行轉帳服務,均對應相同之約定轉入帳號。約定轉出帳戶或轉入帳戶如為立約人於貴行所設同戶名之任一帳號,於申請後即可生效使用。但有下列情形時,其生效日如下列示:

..

(2)The outward-transfer accounts for the phone / internet / mobile banking business will all share the same inward transfer accounts. The Customer agrees that all types of fund transfer transaction mechanism for internet banking or fund transfer services for phone banking as agreed or subsequently applied for or terminated will correspond to the same inward transfer accounts. If the outward-transfer account or the inward transfer account is any account with the same account name opened by the Customer with the Bank, it will become effective upon application, provided that the effective date shall be as follows under the below circumstances:

date snall be as	tollows under the below circumstance	s:
中請通路 Applicatio n Channel	<u>約定帳號</u> Specified account	生效日 Effectiv e date
分行路櫃 Over the counter of t h e Branch	貴行之立約人本人同戶名 外幣異常帳號(係指警示帳戶、衍生管制帳戶或疑似異常帳戶) Abnormal foreign currency account (i.e., Watch-listed Account, Derivative Watch-listed Account or suspicious abnormal account) of the Customer with the Bank 貴行之第三人外幣帳號 Foreign currency account of a third party with the Bank 他行之外幣帳號 Foreign currency account with other banks	火二日 In two- days
*上述警示		
縱經設定為	·約定轉入帳户·在尚未解除警	示或管制
	仍無法透過自動化設備執行轉	出久将人
交易功能。 * No inwar	<u> </u>	functions
- IVO IIIWait	ranu outwaru attount transier	TUTICUUTIS

修正後條文	原條文內容
	can be executed through automatic services for the aforementioned Watch listed Account, Derivative Watch listed Account or suspicious abnormatic account before such accounts are removed from the watch or control list even if it is specified as the inward transfer account.
付錄一、存匯業務手續費一覽表	附錄一、存匯業務手續費一覽表
電子通路業務各項服務收費項目	電子通路業務各項服務收費項目
電子通路業務各項服務收費項目 Electronic channel service charge items	電子通路業務各項服務收費項目 Electronic channel service charge items
Electronic channel service charge items	Electronic channel service charge items
Electronic channel service charge items 一、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan	Electronic channel service charge items 一、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan
Electronic channel service charge items 一、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan 二、跨行轉帳 interbank transfer in Taiwan	Electronic channel service charge items 一、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan 二、跨行轉帳 interbank transfer in Taiwan
Electronic channel service charge items 一、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan 二、跨行轉帳 interbank transfer in Taiwan (1) ATM	Electronic channel service charge items - 、跨行提款 interbank withdrawal in Taiwan 二、跨行轉帳 interbank transfer in Taiwan (1) ATM